

# CSR Rapport 2019



# Imarisaa

3.	CEO-miit tikilluaqqusineq	14-15	Air Greenlandimi ineriartortitsinermi suliniutit allat
4-5	FN-ip nungusaataanngitsumik ineriartortitsinermi nunarsuarmi anguniagai 17-it	16	Silap pissusiata allannguutai avatangiisillu
6-7	Air Greenlandip inuiaqatigiinnut akisussaaffeqarnerani suliniutit – 2019-imut nalunaarusiaq	17	Inuit pisinnaatitaaffii sulisartullu pisinnaatitaaffii
8	Najukkani inuiaqatigiinnik akuutitsineq	18	Sullivimmi toqqissisimaneq kiffartuussinermik pitsaasumik pilersitsiviusarpoq
9	2019-imi Unnuk Kulturisorfik	20	Sullivimmi avatangiisit isumannaallisaanerlu
10-11	Inuussuttut kalaallit entreprenøreqarnermik aallussinerulernissaannut Air Greenland pingaarnertut aningaasaliivoq	22	CSR Periusissiaq
12-13	Meeqqat atuarfini, ilinniarnertuunngorniarfimmi ilinniartitaaneruilu ingerlaqqiffiusuni inuussuttunut attaveqarneq	24	Air Greenlandip





# CEO-miit tikilluaqqusineq!

”

Vi er glade for  
at kunne hjælpe  
hvor vi kan

***Air Greenlandip 2010-mi FN Global Compacts-imi suliffeqarfiup akisussaasusilimmik ingerlanneqarnissaanut tunngavissat qulit, tamatuma kingorna suliaringaatsiarsimasagut atsiorpai.***

Tunngavissat inuit sulisartullu pisinnaatitaaffinut, silap pisisianut, avatangiisinut kiisalu peqquserlunnissamut akiuin-iarnermut tunngasuupput, taakkulu suliffeqarfiup suliniutaan-ut ataatimoortillugit ingerlatseqatigiiffiup inuiaqatigiinni akisussaaffinik tulleriaarisarnermi aallaaviupput.

Ukiut marlussuit kingulliit ingerlanerini nunarsuarmi anguni-akkat 17-it, 25. september 2015-imi nunarsuarmi naalagaaf-fiit naalakkersuisullu pisortaasa New York-imi FN-ip ataat-simeersuartitsinerani akuerisaat suliaralugit tapersiiffigisar-lugillu aallartissimavagut.

Nunarsuarmi anguniakkat 17-it taperserniarlugit suliniutigut nukittorsaaffigerusuppagut, taamaattumillu misissueqqis-saarnernik apersuinerinillu, nungusaataangitsumik atuinis-saq pillugu suliniutinik, maanna CSR-imut suliniutaasunut (nalunaarusiami tunorlarniittuni atuarneqarsinnaasunut) taartaasussanik kinguneqartussaasunik aallartitsisimavugut. Nungusaataangitsumik atuinissaq pillugu suliniutini nunar-suarmi anguniakkat ilaat, Air Greenlandip tapersiiffigissallu-git periarfissaqarfiginerusai aallunneqarput – aallussinermilu tassani pisortatta sulisuttalu tapersiissutigisinnaasaat tunngavigalugit aalajangersaasoqarpoq.

Najukkani inuiaqatigiinni akuuffigisatsinnut tapersiisin-naanissaq Air Greenlandimut pingaarnerusut ilagaat. Kræftimik akiuin-iarnermi Neriuffiup nuna tamakkerlugu katersuiniarnerani siunertamut pitsaasumut 50.000 koruun-inik tapiissuteqarpugut. Juulleriarernerani sulisugut Nanu Børn-ip juullernissaanut suliniummut "Meeqqat Juulliat" 7.000 koruuninik katersuipput, sinerissamilu ilaqtaiinnut atorfissaqartitsisunut tapiissutinik nassiussillutik. Sulisut-ta suliniutaannut aammalu juullernissaanut suliniummut pingaarutilerujussuarmut akuersaarnerput takutinniarlugu katersukkat 50.000 koruuninik ilaniarlugit aalajangerpugut.

Ikiuuffigisinnaasatsinni ikiuttarnerput nuannaarutigaarput, FN Global Compact-imi tunngavissat qulit, nunarsuarmi an-guniakkat 17-it imaluunniit pingaartumik inuiaqatigiit qanill-ugit suliniutit, ulluinnarni pitsaasumik tapersiiffusinnaasut, soorlu Nanu Børn-ip juullernissaanut suliniutaa matumani pineqaraluarpataluunniit. Taamaattumik aamma suliniute-qartarnerput tulluusimaarutigisinnaavarput, tamatinnut akuunitsinni ulluinnarni oqinnerulersitsisumik inuiaqatigiit suli pitaanerusunik atugaqalernissaannut tapertaasarmata.

**JACOB NITTER SØRENSEN**

Administrerende direktør

# FN-ip nungusaataannngitsumik ineriartortitsinermi nunarsuarmi anguniagai 17-it

25. september 2015-imi New York-imi FN-ip ataatsimeersuartitsinerani nunarsuarmi naalagaaffiit naalakkersuisullu pisortaasa ineriartortitsineq pillugu oqallisissaq, aatsaat taama pimoorussiviutigisoq allanngortitsiviutigisorlu aalajangiiffigaat. Anguniakkat 1. januar 2016-imi atuutilerput, aammalu 2030-p tungaanut inuit nunarsuullu inuuffigisatta nungusaataannnginnerusumik ineriartortinnissaanut aqutissiuuttussaavaatigut.

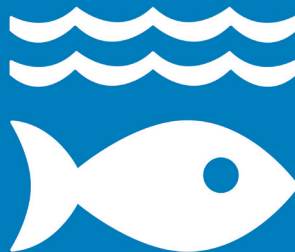
Nunarsuarmi anguniakkani anguniakkaat aalajangersimasut 17-iupput anguniakkallu immikkoortui 169-iullutik, taakkunanilu tamani FN-imi nunat ilaasortaasut 193-it nunarsuarmi piitsuussusermik kaannermillu atuiunnaartitsilluinnarnissamut, naliginngissutsinik annikillititsinissamut, kikkut tamarmik

pitsaasumik ilinniagaqarnissannik aamma peqqinnerulernissaannik qulakkeerinissamut aningaasaqarnikkullu nammanneqarsinnaanerusumik ineriartortitsinissamut pisussaaffilerneqarput. Taakkunani aamma eqqissisimanerup isumannaassutsillu siuarsarneqarnissaat suleqatigiiffillu nukittunerulernissaat, aammalu nunani tamalaani suleqatigiiffiit nukittunerulernissaat siunnerfigineqarput. Tassalu oqallisissiani nutaani taakkunani aamma inooqatigiinnikkut, aningaasaqarnikkut avatangiisitigullu ineriartortitsinissaq, eqqissisimanissaq, isumannaatsunissaq nunarsuarmilu suleqatigiit imminnut qanilutik sulinissaat akuersarneqarpoq, ineriartortitsinermilu angusat atasinnaassappata suliniuteqarnermi akuunissaq pisariaqartinneqarpoq.



*Ilulissat sermermiut*





# Air Greenlandip inuiaqatigiinnut akisussaaffeqarnerani suliniutit – 2019-imut nalunaarusiaq

CSR pillugu suliniutitsinni qulequttat arfineq pingasut, Air Greenlandip inuiaqatigiinnut akisussaaffeqarnermi suliniutaanut tunngaviusut allaaser-aagut.

- a) Assartuussisinnaaneq
- b) Najukkani inuiaqatigiinnik akuutitsineq
- c) Piginnaasanik ineriartortitsineq ilinniartitaanerlu
- d) Silap pissusiata allannguutai avatangiisillu
- e) Inuit pisinnaatitaaffii sulisartullu pisinnaatitaaffii
- f) Sullivimmi avatangiisit isumannaallisaanerlu
- g) Peqquserlunnissamut akiuiniarneq niuernermilu ileqqorissaarneq
- h) Pilersuisutut akisussaaffilimmik aqutsineq

Qulequttat arfineq pingasuusut taakku aallaavigalugit pingaartumik immikkut suliniuteqarfissatut pingasut aalluppavut, tassalu assartuussisinnaaneq, najukkani inuiaqatigiinnik akuutitsineq kiisalu piginnaasanik ineriartortitsineq ilinniartitaanerlu. Qulequttani taakkunani niuernermi suliniutigut annertuumik taparserneqarput, tamatumalu peqatigisaanik suliniuteqarfusuni taakkunani inuiaqatigiinni anner-tuumik allannguisinnaavugut.

Quppernemi tulliuuttuni qulequttani arfineq pingasuusuni taakkunani 2019-imi suliasat suut ingerlanneqarsimanersut, aammalu suut 2020-mut pilersaarutiginerigut nassuiassavarput.

## **a) Assartuussisinnaaneq**

Assartuussisinnaanermi soqutigisaqartut Air Greenlandip suliffeqarfittut naapertuisutut, inuiaqatigiinni suliasanik pingaarutilinnik torersumik naammassinnissinnaasutut misigitinnissaannut qulakkeerinissaq pineqarpoq.

Tamatuma kingunerisaanik Air Greenland soqutigisaqartunut ersarissumik pissuseqartussaavoq, aammalu soqutigisaqartunik oqaloqateqarnermini siulliulluni iliuseqartartussaalluni.

## **Sinerissami sullitanik misigisaqartitsinerit**

*Sullitagut qaninnerulerusuppagut.*

2019-imi sinerissami sullitanik misigisaqartitsisarnert ingerlateqqippagut. Sullitanik misigisaqartitsisarnerni Air Greenland nuisitsivinnik pulaarneqarsinnaasunik ukuninnga ingerlataqarpoq:

- Club Timmisa/Sullitanut kiffartuussivik
- Attartortitsisarnernik nuisitsivik
- CA-t/pilotit isumannaallisaanermi suliasaqarfiat, Airbus-imi isumannaallisaaneq pillugu videoliamik takutitsineq ilanngullugu
- Trafikassistentit, mekanikerit pilotillu ilinniartitaaneri
- Unammisitsinertalimmik meeqqanut titartaatitsineq kiinnanillu qalipaanerit
- Atuakkanik atuffassinernik immiussat aamma atuakkat hard copy-t
- Timmisartuussinernit assigiinngitsunit filmiliat atorlugit virtual reality
- Najukkani timersortartut eqqumiitsuliortulluunniit saqqummersitsineri/takutitsineri
- Nipilersortartut aliikkusersuineri + qalipaallutik pinnersaasartut

**Qaqortoq: 24. marsi - GUX Qaqortoq, 500-t missaat pulaartoralugit**

**Tasiilaq: 30. maj – Katersortarfik, 400-t missaat pulaartoralugit**

**Aasiaat: 10. novembari - GUX Aasiaat, 300-t missaat pulaartoralugit**



# 2019

Januaari:

- Issittumi Sakkutuut oqaloqatigiinnissaq pillugu ataatsimeeqatigineqarneri

Marsi

- IAttaveqaatit pillugit isumasioqatigiinneq, ilaatigut Ineqarnermut Attaveqaqatigiinnermullu Naalakkersuisoq Karl Frederik Danielsen peqataaffigalugu
  - Industriens Hus-imi ataatsimiinneq
  - Future Greenland – Side Event
- Arena Summit – Alting-ip illersornissamut politikkeqarnerani attaveqaatit
- Attaveqaatit pillugit isumasioqatigiinneq, Kommuneqarfik Sermersooq peqatigalugu
- Dialogmøde med Borgmester Malik Berthelsen i Qeqqata Kommunia
- Airportip paasissutissiiviusumik ataatsimiititsinera

Februaari:

- Prospectors & developers association of Canada
- Ukiortaami naapitsineq – Entreprenøreqarnermi Aningaasaateqarfik

Aprili:

- Kalaallit Nunaanni SAR-imiik sullis-sinermi periarfissat allat
- Paasissutissiiviusumik ataatsimiinneq, Kalaallit Airport peqatigalugu

Maaji:

- Jettime-mit tikeraartoqarneq
- Future Greenland Sideevent

Juuni:

- U.S Embassy
- Bornholm-imi innuttaasut naapinnerat

Aggusti:

- Aalborg-imut allartitat
  - Ilinniartitaanermut, Kultureqaanermut, Ilageeqarnermut Nunanullu Allanut Naalakkersuisup Ane Lone Bagger-ip ataatsimeeqatigineqarnera
  - Air Greenlandimi aamma MIT-imi pisortat oqaloqatigiiffusumik ataatsimeeqatigiinnerat
- Dansk Industri
  - Heart Aerospace – Nunani avannarlerni nunat immikkoortuini timmisartunik innaallagiamoortunik ineriartortitsineq.
  - IDCA-mit oqallisissiaq (Inuit Development Corp)

Septembari:

• Dansk Industri

- Heart Aerospace – Nunani avannarlerni nunat immikkoortuini timmisartunik innaallagiamoortunik ineriartortitsineq.
- IDCA-mit oqallisissiaq (Inuit Development Corp)

Oktobari

- ERA General Assembly

Novembari

- DK-mi atorfiit pillugit nuisitsineq – Kalaallit Danmarkimi ilinniartut ataatsimeeqatigineqarneri oqaloqatigineqarnerilu

# 2020

2020-mi soqutigisaqartut ataatsimeeqatigineqartarnissaat aammalu soqutigisaqartut attuumassutillit oqaloqatiginissaannut aqqis-suussisarnerit aallunneqarnissaat ingerlaanassaaq.

Air Greenlandip 2020-mi ukiut 60-inngorlugit nalliuttorsiorneranut atatillugu sammisaqartitsinerpaaluit aqutigalugit sullitatta qaninnerulernissaat sulissutiginiarparput.

## b) Najukkani inuiaqatigiinnik akuutitsineq

Air Greenland inuiaqatigiinni kalaallini, aammalu illoqarfinni suliffeqarfiup sullissivigisaani ineriartortitsinermut tapersersueqataavoq. Inooqatigiinnermi sulianut soqutigisaqartut attuumassutillit suleqatigalugit akuuniarluta tapersersuiniarlutalu taamaaliorpugut.

Ilaatigut sulianut sammisaqartitsinernullu assigiinnigitsorpassuarnut aningaasaliisarnitsigut tunissuteqartarnitsillugu, kiisalu CSR Greenlandip suliniutaanut peqataasarnitsigut suleqataasarpugut akuusarlutalu.

## Aningaasaliisarnerit tunissuteqartarnerillu

Ukiout tamaasa Kalaallit Nunaanni timersornermut kulturimullu tapersiissutissatut aningaasaliissutissat tunissutissallu missingersuusiorneqartarput.

## 2019-imi aningaasaliissutigisavut uani naatsumik imaqarniliorpagut

- *Josef Lund Josefsen, taassumalu Kalaallit Nunaanni angalanera*
- *Hinnariup ukiut 15-inngorlugit nalliuttorsiornera, 2019-imi Kalaallit Nunaat tamakkerlugu angalaneranik nassataqartoq*
- *Nunatta Isiginnaartitsisarfiata aningaasaliiffiginissaanut isumaqatigiissuteqarfigineqarnera, tassanilu kalaallit isiginnaartitsisartut nuna tamakkerlugu angalanissaat isiginnaartitsinissaallu qulakkeereqataaffigaarput*
- *Grønlands National Galleri ukioq manna ukiunilu tulluuttuni nuna tamakkerlugu saqqummersitsisarnissamik nutaamik pilersitsinissamut 50.000 koruuninik tapiiffigineqartassaaq*
- *Inuusuttut Røde Kors-imeersut katersuiniarnerat*
- *Kiisalu Kræftmik Akiuniarnermut nuna tamakkerlugu katersuiniarnerisuaq*
- *Nanu Børn-imiit "meeqqat juullia"*

Suliffeqarfik suleqataasoq	2015	2016	2017	2018	2019
Aningaasaliissutit (mio. kr.)	2.0	2.4	1.7	2.5	1.0





# 2019-imi Unnuk Kulturisiorfik

Ukiut tamaasa januaarimi kaperlannerani arfiningornermi ataatsimi Air Greenlandip suliffeqarfippassuit allat peqatigalugit Nuummi, Ilulissani Kangerlussuarmilu matuni ammartarpai. Tassani sulisut piumassutsiminnik sulisut suliffeqarfitsik takornariartittarpaat ulluinnarnilu sulinertik pillugu oqaluttuartarlutik.

Aamma unnuup taamaattup ingerlanerani Air Greenland suliassat suut pingartinnerigut aallunnerigullu pillugit takutinissaanut periarfissaqartarpoq. Ilinniarnissamut nuisitsiveqartarpugut, tassanilu ilinniartut pikkorissut Air Greenlandimi ilinniarnissamut periarfissat pillugit oqaluttuussisarput, sullitat peqatigiiffiat Club Timmisa ilaasortaannermi iluaqtissat pillugit oqaluttuartarput, aammalu meeqqat eqqumiitsuliortunit aningaasaliiffisatsinnit aliikkusersorneqartarput nipilersornermillu nuannarisallit tusarnaartinneqartarlutik.

2019-imi Hinnariup ukiut 15-inngorlugit nalliuttorsiorneranut atatillugu Kalaallit Nunaanni angalaarnissaanut aningaasaliivugut, taannalu januaarimi Nuummi Unnuk Kulturisiorfimmi aallarnerneqarpoq. Kantiinami pulaartutsinnut kaagillerpugut (meeqqat atuarfianni atuartut atuarnerminnut atatillugu paasisassarsiorlutik angalanissaminnut katersuisunit iffiukat tuniniakkallu), kaffinut tiinullu illuliunneqartunik, taamatullu Kristine Heiselberg nipilersoqataalu nuannersumik aliikkusersuipput aliannaarsaartitsillutillu.



# Inuussuttut kalaallit entreprenøreqarnermik aallussinerulernissaannut Air Greenland pingaarnertut aningaasaliivoq

*2017-imiilli Entreprenøreqarnermut Aningaasaateqarfik Kalaallit Nunaat atuartut ilinniartullu kalaallit ilinniartitaanermiini entreprenøreqarnermik takusaqarsinnaanissaat, taamaalillutillu nutaaliorsinnaalernissaat, aammalu siunissaq ungasissoq eqqarsaatigalugu suliffeqarfinnik nutaanik piler-sitsinnaalernissaat anguniarlugu sulissuteqarsimavoq. Air Greenland tamanna pillugu nutaamik isumaqatigiissusiornermini, ukiuni tulluittuni sulini-utissanut tapertaanissaminut akuersisimavoq.*

2017-ip aallartinnerani Naalakkersuisut Entreprenøreqarnermut Aningaasaateqarfik suleqatigilerpaat. Entreprenøreqarnerup ilinniartitaanermi tamarmiusumi ilinniartitsinermut ilanngunneqar-nissaa, inuussuttut nutaaliortutik isumassarsiorner-anni tapersuinissaq, taamaalillunilu siunissami ungasissumi Kalaallit Nunaanni sulisut aallarnisartut nutaaliortullu amerlanerulernissaat anguniarneqar-poq.

Kalaallit inuussutissarsiutinik ingerlataqartut sulini-utinut tapersuinissaat pingaaruteqarpoq, tassanilu Air Greenland ukiut marluk ingerlanerini Aningaas-aateqarfiup sulineranut tapersuisimavoq salliusi-mallunilu. Maanna Air Greenlandip pingaarnertut aningaasaliisuunissaanut isumaqatigiissut ukiunik marlunnik sivitsoqqinneqarpoq.

“Entreprenøreqarnermut Aningaasaateqarfik – Kalaallit Nunaat-nut isumaqatigiissuterput sivitsoqarsin-naagatsigu nuannaarutigaarput. Aningaasaateqarfik, ingerlalluarsinnaasutut nalilinnillu pilersitsisartutut takutinneqareersoq suleqatigilluareerparput – tam-

atuma peqatigisaanik Aningaasaateqarfiup aallussai Air Greenlandimi CSR-imik Nungusaataanngitsum-illu atuinermik suliaqarneranut isumaqarluarput, tassunga pitsaassusissanut nutaaliornernullu ilinn-iartitaanernut suliat ilaallutik. Taamaattumik ukiuni tullerni marlunni suleqatigiinnissatsinnut qilanaar-pugut,” Mads B. Christensen, Air Greenland-imi Director HR, oqarpoq.

## **Inuussutissarsiutinik ingerlataqartut atuarfillu akornanni suleqatigiinneq**

Entreprenøreqarnermut Aningaasaateqarfik – Kalaallit Nunaat ukiuni marlunni kingullerni ilaatigut ilin-niartitsisunik entreprenøreqarnermut ilinniaqqinnis-samik neqeroorteqartarsimavoq, aallarniisussanut unammisitsinerit marluk angisuut ingerlassimavai, ataatsimullu isigalugu entreprenøreqarnerup nutaali-ornernullu ilinniartitsinermut ilagitillugu siaruarternis-saa sulissutigisimallugu.

Air Greenlandip isumaqatigiissuteqarfigineqarnera siunis sami suliassanut qulakkeereqataavoq.

“Air Greenlandip isumaqatigiissuteqarfigineqarnera, nutaaliornermik entreprenøreqarnermillu suliat-sinnik Kalaallit Nunaanni ilinniartitsinerni tamani ilinniartunut ilinniartitsisunullu siaruarterniarluta sulinitinnut nukittortitsisoq qujamasuutigisorujus-suvarput. Air Greenlandip isumaqatigiissuteqarfigi-neqarnera peqquutaalluni ineriartortitsinerput inger-lateqqissinnaavarput, aammalu Kalaallit Nunaanni entreprenøreqarnerup ilinniartitsinermut atuutsin-neqalernissaanut ilinniartitsissutinik saqqummiisin-





naavugut siunnersuisinnaallutalu," Georgine Graversen, Entreprenørqarnermut Aningaasaateqarfik Kalaallit Nunaanni Imikkoortortaqarfimmi Ingerlatsisoq oqapoq.

Qujanartumik Air Greenlandip tapersersuineratigut 2020-mi ajugaasut, Arssarnerit Inuusuttai – Young Northern Lights-imeersut Danmarkimi Entreprenørqarnermi pissartanngorniunnernut aallartissinnaasimavagut.



**FONDEN FOR ENTREPRENØRSKAB**  
KALAALLIT NUNAAT

Allattoq Georgine Graversen  
Entreprenørqarnermut Aningaasaateqarfik Kalaallit  
Nunaanni Imikkoortortaqarfimmi Ingerlatsisoq

2019-imi unammisitsinermi ajugaasut Danmarkimi  
entreprenørqarnermi pissartanngorniunnernut  
aallartinneqarput Young Northern Lights.

#### 2019-imi FFE-mi suliat:

- Ilinniartitsissutit arlallit kalaallisuunngorlugit nutserneqarput
- Kalaallit Nunaata qeqqani ilinniartitsisunik ilinniartitseqqittoqarpoq
- Sermersooq Business Council suleqatigalugu "Nungusaataangitsumik nerisassiornermi misigisasat" qulequtsiullugu, aammalu FN-ip nunarsuarmi anguniagai tunngavigalugit Innovations Workshop aamma pitch show ingerlappagut.
- 21. november 2019-imi aallarniiniartuni pissartanngorniunnermi Arssarnerit Inuusuttai – Young Northern Lights. Ajugaasut 2020-mi Koldingimi aamma Københavnimi Entreprenørqarnermi pissartanngorniunnernut peqataajartorlutik ingerlaqqissapput.
- Kalaallit Nunaat aallarniisartut nunaattut nukittorsarniarlugu suleqatigiinnernik nutaanik aallartitsisoqarpoq.

# Meeqqat atuarfimi, ilinniarnertuunngorniarfimi ilinniartitaanernilu ingerlaqqiffiusuni inuusuttunut attaveqarneq

Ukiut tamaasa inuusuttut sapinngisamik amerlanerpaat ornillugit attaveqarfiginissaannut isumalluuterpassuit atortarpagut. Siullertut uatsinniilinniarsinnaanerannut paasitikkusuttarparput, kisianili aamma ilinniarnissap pingaaruteqarnera ersersinniartarlugu. Meeqqat atuarfimiit atuaqatigiinnut, uatsinnut pulaarusuttunut, aammalu uatsinni ilinniarnissamut periarfissaminnik tusagaqarusuttunut matugut ammartarpagut. Ukiut tamaasa meeqqat atuarfimi atuartut angajulliit suliffeqarfinnut, sapaatit akunneranni ataatsimi marlunniluunniit sulilluni misiliiffissarsiortinneqartarput. Air Greenland qinnuteqaaterpassuarnik tigusaqartarpoq. Taakku saniatigut meeqqat atuarfimi atuaqatigiinnut, suliffeqarfitsinnut pulaarusuttunut matugut ammatittuaannarpagut.

Ilinniartitaanerit ingerlaaqatigiinnerinut, ukiat tamaasa pisortanit aaqqissuunneqartartunut Air Greenlandimeersut aalajangersimasumik akuusarput. Ingerlaarnermi sinerissami ilinniarnertuunngorniarfeqarfiit ilinniartoqarfillu, tassalu Aasiaat, Ilulissat, Sisimiut, Nuuk aamma Qaqortoq tikeraarneqartarput. Nunatsinni suliffiit angisuut allat peqatigalugit tikerarnitsinni Air Greenlandimi ilinniarnissamut periarfissat pillugit paasissutissiisarpugut.

Aamma sulisoqarnermut aqutsisoqarfiup Danmarkimi atorfiit pillugit nuisitsineranut, kalaallinik Danmarkimi ilinniartunik qaaqqsilluni Kalaallit Nunaanniit suliffeqarfinnik naapitsinissamut periarfissiiffiusumut peqataasarpugut.



Assi Air Greenlandip Aasianni meeqqat atuarfiannut Gammeqarfimmut pulaarnermi assilisavoq

## 2019-imi suliat

Air Greenland 2019-imi meeqqat atuarfinit, ilinniarnertuunngorniarfinit ingerlaqqiffiusumillu ilinniartitaanerit allanit inuusuttunik 1000-it missaanniit-tunik toqqaannartumik naapitsivoq.

## Atuarfiit suliffeqarfinnut orniguttarput – suliffeqarfiit atuarfinnut orniguttarput

Meeqqat atuarfimiit suliffeqarfinnut pulaartut: atuartut 303-t

## Meeqqat atuarfimiit sullivinni sulillutik misiliisut

Inuusuttut 28-t sullivinni misiiipput, taakkunanilu sapaatit akunneranni ataatsimi marlunnilu timmisartuni mekanikerit, trafikassistentit aamma saqisutut sulillutik misilippaat.

- Upernavimmi sullivimmi sulillutik misiliisut sisamaapput
- Nuummi suliasaqarfinni tamani sullivimmi sulillutik misiliisut 15-iupput
- Sisimiuni meeqqat atuarfianniit sullivimmi sulillutik misiliisut marluupput
- Ilulissani meeqqat atuarfianniit sullivimmi sulillutik misiliisut arfiniliupput
- Narsarsuarmmi sullivimmi sulilluni misiliisoq ataasiuvoq

## Sinerissamut ilinniartitaanerit ingerlaaqatigiinneri aamma DK-mi suliffinnik nuisitsineq

Aasianni ilinniartitaanerit pillugit nuisitsineri GUX-imiit ilinniarnertuunngorniar 98-it pulaartoragut, aammalu meeqqat atuarfiannit Gammeqarfimmit atuartut 90-it pulaartoralutigut.

## Sisimiuni ilinniartitaanerit pillugit nuisitsineri ilinniarnertuunngorniat 77-it pulaarput.

Nuummi GUX-imiit ilinniartut 180-it suliffeqarfik tamakkerlugu takuniaapput.

Qaqortumi ilinniarnertuunngorniarfimi ilinniartut 60-it inimi inissisimaffipput aqusaarpaat.

Danmarkimi atorfiit pillugit nuisitsineri kalaallit ilinniartut 107-t missaanniittut naapippagut.

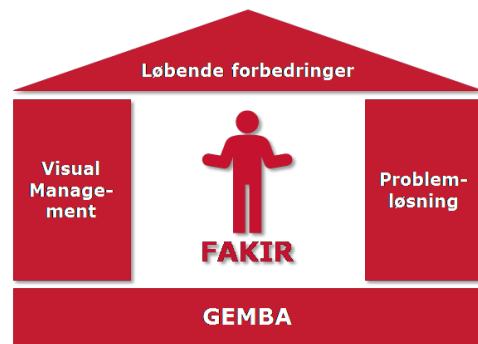


### c) Piginnaasanik ineriartortitsineq ilinniar-titaanerlu

#### Air Greenlandimi Lean

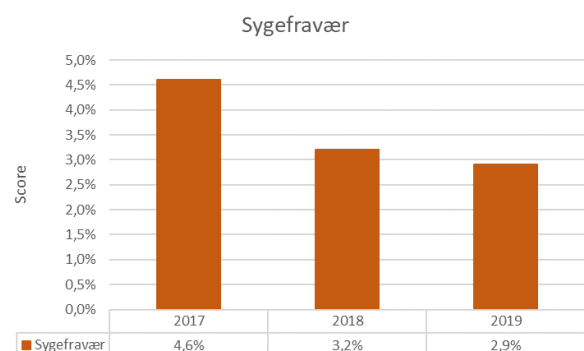
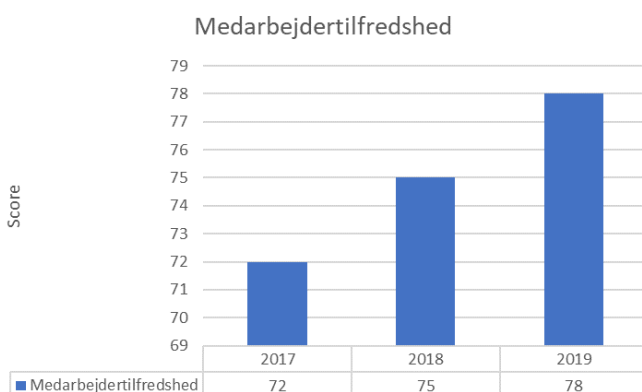
Lean pillugu suliniut 2018-imi aallartinneqarpoq, suliffeqarfimmi kulturip nunarsuarmut akulerukkiartornermi pissarsiviusussap, paasinniffiusussap naleqqussaaviusus-sallu isumannaatsumik tunngavilernissaa aallunneqarluni. Air Greenlandimi Lean-imut nuukkiartornermi immik-koortut tallimat aqqusaarneqatussaapput, taakkunanga pingasut suilliit (tunngaviit) 2019-ip naanerani pilersinne-qarlutik, aammalu angusanik pilersitsineq naatsorsuu-tigisatut Teknikkeqarnermut Immikkoortortaqaqarfimmi aallarniernerut atatillugu naatsorsuutigisanik piviusun-gortitsiviuvooq.

Lean suliffeqarfimmi suleriaatsitut suliffeqarfiup ilaani suliniutit inerneru aamma immikkoortuni allani naleqaler-sitsinernik takussutissaqarpoq. Tassalu Teknikkeqarner-mut Immikkoortortaqaqarfimmi suliniutit kingunerisaannik timmisartutsinni pilersaarutaanngitsumik iluarsaassinerit (UDT) 17%-inik ikilipput, aammalu piffissaq iluarsaas-sinerut atorqeartartoq 30%-inik sivikillilluni, tama-tumalu kingunerisaanik 2018-imut sanilliullugu sullitat iluarsimaarinninnerat annertusivoq (tunngavissatut



105-111%). Lean inunntut ataatsimullu pisinnaasatsinnut tunngasuuvooq, taamaattumillu piginnaasanik ineriartor-titsineq ataqatigiinnillu paasinnissinnaaneq pingaarnertut aallaaviupput. Teknikkeqarnermut Immikkoortortaqaqarfim-mi pisortat ukiup ingerlanerani (aamma) malitassanik, anguniakkanik aqutsinermik ajornartorsiutinillu aaqqiin-iarnermik suliaqarsimapput, tamatumalu kingunerisaanik piginnaasaqarneq FAKIR malillugu pissusilersortarnermut najoqqutassarput tunngavigalugu 400%-it sinnerlugit annertusisimavoq.

Tamatuma peqatigisaanik sulisut iluarisimaarinninnerat (ukiumoortumik MTU-mut misissuineru uuttoarneqartar-tut) 2017-imi 72-iusimalluni 2019-imi 78-imiippoq, taam-atullu piffissami tassani napparsimalluni sulinnitsoor-tarnerit 4,6%-iniit 2,9%-inut apparsimallutik.



# Air Greenlandimi ineriartortitsinerimi suliniutit allat

Air Greenland suliffeqarfussaaq pilerinartoq, inuttal-ersuisarnermik piginnaanernillu ineriartortitsinermik siunnerfeqartoq.

Matuma kinguliani suliniutit suut, Air Greenlandimi sulisunik ineriartortitsinerimi ingerlanneqarsimanersut takutinneqarput.

## **Nutaamik atorfinittunut ulloq ilisarititsiviusoq aamma ullormi ataatsimi SAFETY-mut pikkorissartitsineq. Ataaseq upernaakkut aamma ataaseq ukiakkut**

Amerlassusii: sulisut 30-t

## **Ikiueqqaarneq**

Amerlassusii: sulisut 15-t

## **Aaqqiagiinninnernik iluasiiniarnermut pikkorissartitsineq**

Amerlassusii: sulisut 12-it

## **Kulturimik paasinnitsiniarnermut pikkorissartitsineq**

Amerlassusii: sulisut 5-it

## **Lean-imut pikkorissarnerit**

### **Lean-imik ilisarititsineq**

Amerlassusii: sulisut 79-it

## **Lean-imut sungiusarneq siilveq**

Amerlassusii: sulisut 15-it

## **Lean-imut sungiusarneq kuulteq**

Amerlassusii: sulisut 9-t

## **It-mut attuumassutilinnik pikkorissarnerit**

### **Excel basic**

Amerlassusii: sulisut 10-t

### **Excel Advanced**

Amerlassusii: sulisut 10-t

## **Powerpoint-imut pikkorissartitsineq**

Amerlassusii: sulisut 10-t

## **Microsoft Team-imut pikkorissartitsineq**

Amerlassusii: sulisut 40-t

## **Air Greenlandimi ilinniartitaanerit ilinniartullu**

Air Greenlandimi ilinniartitaanerit sullivimmilu sulilluni misiliinerit assigiinngitsut arlallit ingerlataaagut.

Ukuningga ilinniartitsinerimi annertuumik suleqataasarpugut;

- Pilotit
- Timmisartuni inuttat
- Timmisartuni mekanikerit
- IT-Supporterit
- Datateknikerit
- Nunani tamalaani niuernermit ilinniagaqartuutut ilinniartut
- Aningaasaqarnermi isumalluutinillu aqutsinerimi ilinniagartuutut ilinniartut
- Kantiinami taquassanillu piareersaasarnermi assistentit
- Assartuussinermit assistentit
- Terminalilerisut
- Angallannermi assistentit

## **2019-imi suliat:**

Matuma kinguliani 2019-imi ilinniartut aallartissimasut, naammassisimasut aamma ilinniarnerninnik unitsitsiinnartut naatsorsorneqarput.

## **2020-mut pilersaarutit:**

Ilinniartut uku 2020-mi ilinniakkaminnik naammassinninnissaat naatsorsuutigaarput;

- Timmisartuni mekanikerit marluk
- NI-2-mi ilinniagartuutut ilinniartut tallimat
- Angallannermit ilinniartut tallimat
- Terminalilerisut marluk
- Saqisut arnat / angutit 20-t

2020-mi ilinniartunik 40-nik tigusinissarput pilersaarutigaarput.





Ilinniakkap suunera	2019-imi aallartittut	2019-imi naammassisut	2019-imi taamaatuitsiinnartut
Pilotit		3	0
Timmisartuni mekanikerit	3	1	0
Angallannermi assistentit	5	5	0
Nassiussalerinermi assistentit	2	2	0
Terminalilerisut	1	1	0
IT-Supporterit	0	0	0
Ilinniagartuunngorniarneq (Nunani tamalaani niuerneq)	2	3	0
Ilinniagartuunngorniarneq (aningaas-aqarneq isumalluutinillu aqutsineq)	1	1	0
Kantiinami taquassanillu piareersaasarnermi assistentit	1	0	0
Timmisartuni inuttat ilinniartitaanerit	30	29	1
Ilinniakkat allat	1	0	1
Katillugit	45	45	2



#### d) Silap pissusiata allannguutai avatangiisillu

2019-imi Air Greenlandimi nungusaataangitsumik atuinissamut suliniutit, maanna CSR pillugu suliniutaasunut taartissat aalajangersarneqarput. Suliniuteqarnermi pingaartumik avatangiisit, silap pissusia nungusaataangitsumillu atuiq aallunneqarput, Kalaallit Nunaanni, inuit akornanni nunarsuarmilu najukkatsinni nungusaataanginnerusumik ineriartortitsinissamut akisussaaqataanerulernarluta tapertaniarlutalu.

Miljøbevidst drift	2014	2015	2016	2017	2018	2019
CO <sub>2</sub> - emissioner	76.832 ton	81.021 ton	85.380 ton	86.997 ton	83.214 ton	82.179 ton
I alt moderselskab - i alt (kun fly)	69.143 ton	71.881 ton	76.936 ton	78.841 ton	80.316 ton	79.633 ton
CO <sub>2</sub> - emissioner, biler og groundequipment	304 ton	259 ton	275 ton	375 ton	366 ton	320 ton
CO <sub>2</sub> -emissioner, bygninger	2.656 ton	2.694 ton	2.485 ton	2.535 ton	2.532 ton	2.226 ton
Hotel Arctic, CO <sub>2</sub> - emissioner	279 ton	302 ton	329 ton	261,8 ton	261,6 ton	212,41 ton
Grønlands Rejsebureau, CO <sub>2</sub> -emissioner	55 ton	56 ton	55,9 ton	40,5 ton	48,9 ton	52,40 ton



## e) Inuit pisinnaatitaaffii sulisartullu pisinnaatitaaffii

Sulisut pikkorissut pitsaasumik kiffartuussinissamut qulakkeerisarput.

Aaqqissuussaantut, timmisartunik isumannaal-lisaanermillu pingaartitsisutut, anguniagaqarfi-  
usumik sulisussarsiortarnikkut piginnaasanillu  
ineriartortitsinikkut sulisut pikkorissut akisus-  
saaffimminnillu ilisimaarinnittut pileritsatsit-  
tarnissaat piginnaarnissaat siunnerfigaarput.

Ukiumoortumik sulisut iluarisimaarinninnerinik  
misissuisarnerput qanoq iliorluta aaqqissuusaan-  
erup nukittunerulertissinnaaneranut pingaaruti-  
linnik pissarsivigisarparput.

## 2019-imi suliat:

2019-imi sulisut iluarisimaarinninnerinik misissu-  
inermi akissuteqartut procentinngorlugit 82%-  
iupput, tassalu 2018-imut sanilliullutik 1%-inik  
amerlanerullutik.

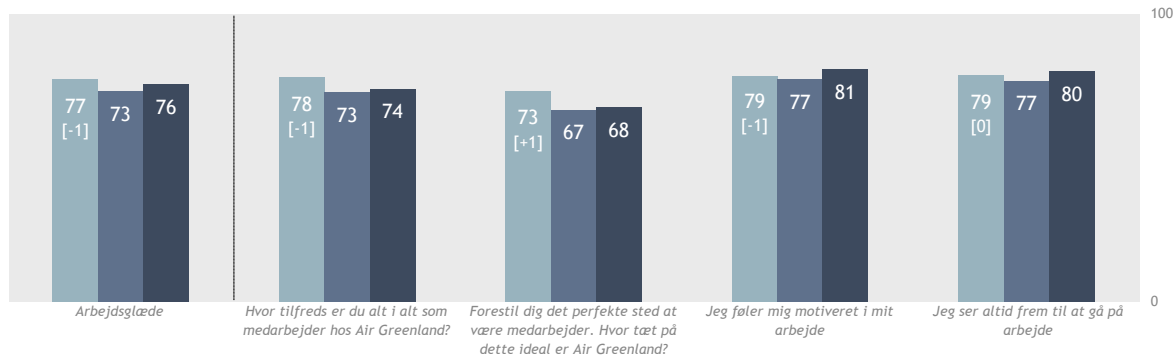
Sullivimmik nuannarinninneq ataatsimut isigalu-  
gu 77%-iuvoq, ukiup siulianut sanilliullugu 1%-  
imik appararluni. Sullivimmik nuannarinninneq  
sullivimmik nuannarinninnermik unneqarinner-  
millu katitigaavoq.

Skema matuma kingulianiittoq, 2019-imi MTU-  
mut nalunaarusiamit tigusaasoq takuuk.

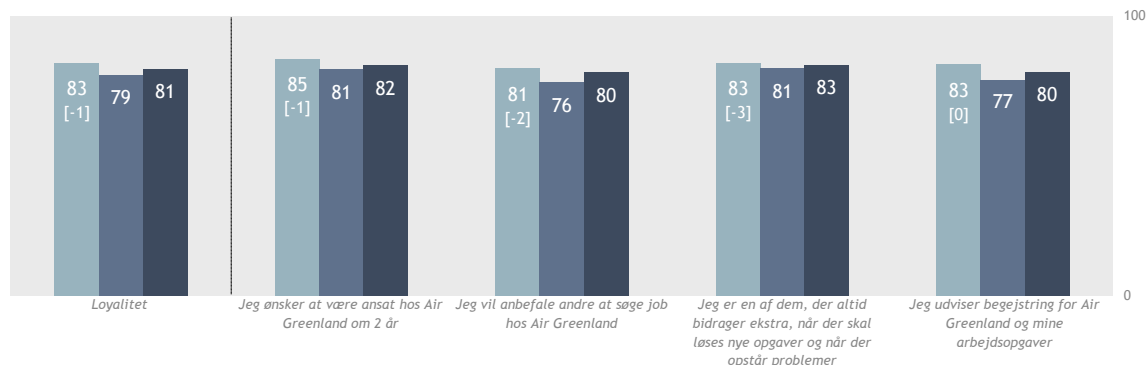
## 2020-mut pilersaarutit:

2020-mi Lean-imi suliat aaqqissuussaanner-  
mi siaruarnerunissaat kissaatigaarput. Ersaris-  
suseq anguniakkallu ersarissut aammalu KPI-t,  
taamaalillunilu sulisut suut aammalu soq  
suliarissanerlugit eqqortumik ilisimasaqarnissaat  
aallunneqarput. Tamatuma aaqqissuussaanner-  
mi sulisut iluarisimaarinninnerinut sunniuteqarnis-  
saa naatsorsuutigaarput.

## Arbejdsglæde



## Loyalitet



# Sullivimmi toqqissisimaneq kiffartuussinermik pitsaasumik pilersitsiviusarpoq

Air Greenlandimi 'sulineq pitsaasoq' pineqartillugu anguniakkat qaffasinnerat ingerlatiinnarneqassaaq.

Air Greenland suliffeqarfittut assigiinngissitaarfi-usutut ilisarisisimaneqarpoq, nunat suminngaanneerfiit, ilinniakkat suaassutsillu assigiinngitsuullutik, suleqatigiinnermut anersaaq sakkortulluni; sulisut, suliassanik pitsaasumik naammassinninnissamut piumassusillit pisussaaffimminnik naammassinnit-tarlutik. Sulisut ataatsimoorlutik kivitseqatigiittarput, tamannalu suliniutit tunngavigalugit akiliisoqar-tarneratigut ersiuteqartarpoq. Assersuutigalugu ilinniartut sulisutut aalajangersimasumik atorfilittulli iluanaarutissaqartinneqartarput.

## 2019-imi pisortani suaassutsit agguarneqarneri

2018/2019- imi pisortat katillugit	2018/2019-imi pisortat angutit katillugit	2018/2019-imi pisortat arnat katillugit	2018/2019-imi arnat atorfim- minni qaffatsin- neqartut	2018/2019-imi angutit atorfim- minni qaffatsin- neqartut	2018/2019-imi pisortat arnat atorfeqartinne- qartut	2018/2019-imi pisortat angutit atorfeqartinne- qartut
50/52	32/36	18/16	0/2	0/1	0/0	1/3

## Siulersuisut

Siulersuisuni ilaasortat/sulisunit qinikkat katillugit	Angutit /sulisunit qinikkat	Arnat /sulisunit qinikkat
3/3	3/3	1/0







# Sullivimmi avatangiisit isumannaallisaanerlu

*Nunami silaannarmilu avatangiisit pingaartinneqarput.*

*Air Greenlandimi avatangiisit eqqumaffigalugit ingerlatsinissaq pingaartinneqarpoq. Pilotinit nungusaataanngitsumik timmisartuussisarnissaq aallunneqarpoq, tamatumalu kingunerisaanik ilaatigut timmisartuussinerit sukkassusii ikummatissamik annikinnerpaamik atuinissap qulakkeerneqarnissaanut iluarsineqarput.*

*Suliniutit iliuusissanullu pilersaarutit arlalinnik aallaaveqarput aammalu suliaasaqarfinnut assigiinngitsunut naleqqussagaallutik. Ukiup ingerlanerani suliat naammassisut matuneqartarput nutaallu takkuttarlutik.*

*Aajuku suliniutit pingaarnersiortugit saqqummiunneqarneri:*

## **2019-imi sullivimmi avatangiisit pillugit suliniutit**

Air Greenlandimi sullivimmi avatangiisit pillugit suliniaqatigiit tunniusimalluarput.

Sullivimmi avatangiisinut akisussaasuusooq suliffeqarfinni annerusuni, soorlu Pisiffimmi, Mittarfeqarfinni, Kommuneqarfik Sermersuumi aamma Namminersortutik Oqartussani sullivimmi avatangiisinut akisussaasuusut erfa-mut suleqatigiiffianni sulivoq.

## **Suliffeqarfimmik naliliineq - APV**

APV 2018 ingerlanneqarpoq, aammalu sullivimmi avatangiisit pillugit suliniaqatigiiffiit susassaqarfimmini iliuusissanut pilersaarutinik ingerlaavartumik suliaqartarput.

## **Sullivinni ajoqusernerik nalunaaruteqartarneq**

Sulisitsisoq pisussaavoq sullivimmi ajoqusernerit pillugit nalunaaruteqarnissamut. Sullivinni ajoqusernerit qitiusumik nalunaarsorneqartarput, aammalu ukiumut sullivinni ajoqusernerit, ajoqusernerit suuneri, illoqarfik, ajoquseritup ukiui, ullut sulisinaanngiffiusut pillugit kisitsisitigut paasissutissanik suliaqartoqartarpoq. "Sullivimmi ajoqusernerit qitiusoqarfiup", sulisup kiisalu suliffeqarfiup akornanni attaveqatigiinnerup pilersaarutaasut malillugit ingerlanissaa isumagineqartarpoq.

Sullivimmi ajoqusernerit ajoqusingajannerillu sullivimmi avatangiisit pillugit aqqissuussaannermi ataatsimiinnerni tamani aalajangersimasumik oqallisissatut ilaatinneqarput, tassani ajoqusingajannerit immikkut aallunneqartarlutik.

Isumannaallisaanermut Immikkoortortaarfik suleqatigalugu nalunaarusiortarfik ReportIT ineriartortinneqarsimavoq. Taamaalilluni sulisut tamarmik ajoqusernerik ajoqusingajannernilluunniit atortut elektroniskiusut atorlugit ajornanngitsumillu nalunaaruteqarnissamut periarfissaqarput. Sullivimmi ajoqusernerit annertussusii suussusiilu pilertortumik takuneqarsinnaapput, taamaalillunilu siunnerfeqartumik pinaveersaartitsiviusumillu suliniuteqarnissamut pitsaanerpaamik tunngavissaqartinneqarput.

Matuma kinguliani ukiuni sisamani qaangiuttuni ullumimut sullivimmi ajoqusernerit ajoqusingajannerillu nalunaarutigineqartut takutinneqarput:

Ukioq	Ajoqusernerit amerlassusii	Taakkunannga ajoqusernerit ulloq ataaseq sinnerlugu sulinnginnermik kinguneqartut	Ajoqusingajannerit amerlassusii	Ullut sulinngiffiusut katillugit
2016	12	6	0	126
2017	10	5	0	239
2018	19	7	0	365
2019	11	3	2	36

Ajoqusernerit amerlanersaat kivitsinermut, ajatsinermut nusutsinermullu kiisalu orlunermut/quaanermut atatillugu pisarput. Orlunerit quaannerillu amerlanertigut mittarfiup illutaata saani pisarput, tamangammillu Nuummi Kangerlussuarmilu pisi-mallutik. Mittarfiup illutaata saavani torersaasarneq akisussaaffigaa, taakkulu Nuummi Kangerlussuarmilu torersaassinerup pitsaanerulernissaa pillugu ingerlaavartumik oqaloqatigaagut. Ilulissani mittarfiup illutaata saava torersuutillu-arneqarpoq, tamannalu qaqutiguinnaq orlulluni qulaallunilu ajoqusernerit qaqutigoornerisigut takus-sutissaqarpoq.

2015-imili sulitilluni ajoqusernerit amerliartorsi-mapput, tamatumunngalu sulisut ajoqusernernik tamanik nalunaaruteqartarnissaat qulakkeerniarlugu attaveqatigiinnikkut annertuumik suliniuteqartoqa-rrnera ilitersuisarnerillu annertusinerat peqqutaas-sangatinneqarpoq.

2019-imi kisitsisit ikileriarnerat suli nassuiaatissar-taqanngilaq. Pisortat aamma sullivinni avatangiisit pillugit suliniaqatigiiffiit ilaasortaata allanngungaarsi-manngillat, tasakkulu nalunaarutit eqqumaffigisoru-jussuuaat, aammalu nalunaaruteqartarnerup qanoq ingerlanissaa ilisimaaralugu, kiisalu ikiortissamik pisariaqartitsinermi HR attaveqarfigineqarsinnaavoq. Sullivinni avatangiisit pillugit suliniaqatigiit isumag-isarialinnik sullivinni ajoqusertoqarsimanersoq ape-qqutigisarpaat. Taamaattoqanngitsoq oqaatigineqar-tarpoq. Immaqa tamanna sullivimmi avatangiisini uatsinnut paarinissatsinnut aammalu akunnitsinni paareqatigiinnissatsinnut pikkorinnerulersimanitsin-nut takussutissaavoq.

### **Sullivinnik Nakkutilliisut**

15. februar 2019-imi Sullivinnik Nakkutilliisut nalu-naaqaaratik takkupput, tassanilu usilersuisartut suliaat aallunneqarput. Nakkutilliisup mittarfeqar-fimmi sullissisut sullivimmi avatangiisit pillugit suliniaqatigiinnit sinniisi ilagalugu suliffeqarfik anga-laarfigalugu misissorpaat, tassanilu suliat suleriaat-sillu nassuiarneqarput.

Tamatuma kingorna peqqussutinik tigusaqanngila-gut.

### **2020-mi sullivimmi avatangiisit pillugit suliniutissat**

Sullivimmi avatangiisinut suliniaqatigiit tunniusi-manerisa suliniutaasalu ingerlatiinnarnissaat, kiisalu sumiiffinnut isumaqatitsiviusunut nungusaataanngit-sumik atuinerup ilaatinneqalernissaa.

APV-mut misissuinerup 2021-mi upernaakkut inger-lanneqarnissaanut piareersassaagut.

### **f) Peqquserlunnissamut akiuiniarneq**

2010-mi Air Greenlandip FN Global Compact aamma peqquserlunnissamut akiuiniarnermi sulianut akuu-titinissaaq pillugu aallarniutaasumik suliaqarneranut atatillugu ulorianartorsiorfusinnaasunik misissueq-qissaartoqarpoq, tassanilu tunissutit suliniuteqarfi-gissallugit naleqqunnerpaatut inissinneqarput.

Taamaattumik tunissutit pillugit politikkimik suliaqa-rtoqarpoq.

Politikkimi tassani Air Greenlandimi tunissuteqa-rtarnerit tunissutinillu tiguisarnerit sinaakkuser-sorneqarput.

### **g) Pilersuisutut akisussaaffilmmik aqutsineq**

2012-imi pisiniartarnermut politikki suliarineqarpoq, taannarpiarlup pilersuisutut akisussaassuilimmik aqutsinermut sinaakkusersuiffiuvoq, pilersuinermi ata-qatigiinni inooqatigiinnermik, avatangiisinik ile-qqorissaarnissamillu eqqarsaateqarfiusoq.

### **Air Greenlandimi CSR pillugu suleqatigiit**



**Qullersaalluni akisussaasoq CEO**

Jacob Nitter Sørensen



**HR Direktør**

Mads B. Christensen



**CSR-manager**

Mette Steenholdt

# CSR Periusissiaq

Air Greenlandip inuiaqatigiinnut akisussaassuseqarluni sulinermini (Corporate Social Responsibility, CSR) periusissiaa aamma pingaarnersiuvina suliffeqarfup FN'imi Global Compactip tunngavigisaanut quliusunut tassalu silap pissusianut avatangiisimullu, inuit aamma sulisorisat piginnaatitaaffinut, peqquserlut-tuliunnginnissamut aamma pisiortorfiit akisussaasuseqartumik aqunneqarnissaannut tunngasunut ilanngunneranit aallaaveqarput. Ilanggulluguttaaq Air Greenlandip CSR'i niuernermut atatillugu atornissaa kissaatigaa.

**CSR tunngavigalugu suliniarnermi anguniakkat** CSR'imut periusissiaq pingaarnertut makkuninnga anguniagaqarfiuvoq.

- Kalaallit Nunaanni inuussutissarsiornikkut ineriartortitsinermi pingaarutilimmik inissimalluni suleqataanissaq
- Inuutissarsiummik ingerlatallit allat, pisortat ingerlatsivii aamma kajumissutsiminnik sulini-aqatigiiffiit qanimut suleqatigalugit inuiaqatigiit ineriartorneranni, aamma ilinniartitaanikkut qaffasissusissamik akisussaaqataalluni peqataanissaq
- Suliffeqarfittut pilerinartuunissaq, sulisussarsiniarnermi aamma piginnaasanik ineriartortitsinissamik toraagaqarluni ingerlatsinikkut
- Avatangiisimut tunngasut ingerlatsinermi tamarmi eqqarsaatigineqartarnissaat

## **CSR'imut Periusissiaq**

Suliassaqarfinni assigiinngitsuni aqutsisut CSR'imi anguniakkat suliffeqarfimminni atuutilersinnissaat isumagissavaat, aammalu suliniutit angusallu pillugit paasissutissiisassallutik.

AMT'imi suleqatigiit CSR'imik malittarinninneq AMT'ip ataatsimiinnerini oqaluserisassani nalunaarutiginninertut aalajangersimasumik ilannguttassavaat

CSR'imi anguniakkat angusinnaajumallugit suliniutissatut toqqarneqartut aamma taakku pissarsissutiginissaanut tunngasut pillugit sulisunut aammalu attuumassutilinnut allanut annertusisamik paasissutissiisarnissaq pisariaqarpoq. Taamaattumik inooqataanermut aamma avatangiisinut tunngatillugu suliffeqarfup suliai periarfissat tamaasa atorlugit erseqqissaassutigineqartassapput.

## **CSR'i aqqutigalugu aallunneqartut**

CSR'i aqqutigalugu aallunneqartussat pingasut Air Greenlandip toqqarpai: Sulinermik inuussutissarsiuteqarneq pitsaasoq, suliffeqarfik pimoorussisooq aamma avatangiiseq mianeralugu ingerlatsineq.

## **Sulinermik inuussutissarsiuteqarneq pitsaasoq**

Sulinermik inuussutissarsiuteqarneq pitsaasoq tassaavoq ineriartorfusooq, peqqinnartooq aamma isumannaatsoq. Suliassaqarfik sulisup ulluinnarni sulineranut aamma suliffimmi ilorrisimaaneranut tunngasunik suliniutinik qitiusunik pingasunik imaqarpoq.

- Nammineq sulisorisanut tunngatillugu piginnaasatigut ineriartortitsinermik suliat
- Sulinermi avatangiiseq aamma isumannaatsuutitsinissamik suliaqarneq
- Peqqissuunissaq pillugu sulineq, peqqinnartumik inooriaaseqarnissamik, nerisanik aamma timigisarnermut tunngasunik aallussiffusooq

Sammanant taakkununga pingasunut aamma ataatsimoorutaasoq tassaavoq sulisut ilorrisimaanerulernissaasa anguneqarnissaat, sulisut akornanni iluarisimaarinninnerulernissaq aamma sulisunik tigumminniinnarnissaq kiisalu suliaqarsinnaassutsip aamma piginnaasat qaffasissusiisa annertunerulersinneqarnissaat pineqarmata. Tassaapput taakku suliffeqarfup iluani pingaartinneqartut, aammali inuiaqatigiit akornanni siammassinnerusumik pitsaasumik kinguneqartussat, inuiaqatigiit peqqinnerusut aamma ilinniarluarsimasut aqqutigalugit.



### **Suliffeqarfik pimoorussisoq**

Suliffeqarfik pimoorussisoq tassaavoq ilinniartitsinermik ingerlatsisoq, ujartuisoq aamma suleqatigininnissamik pingaartitsisoq.

Air Greenlandip najukkani peqataanera, aamma peqataanermut periusersarput pineqarput:

- Ilinniartitaanikkut suliniarnek, tassunga ilanngullugu uagut nammineq ilinniartunik ilinniartitsisarnerput aamma nalinginnaasumik Kalaallit Nunaanni ilinniartitaanikkut siuarsaanissamut tunngatillugu suliaqarnitsinnut tunngasut
- Kajumissuseq tunngavigalugu sulinissamik suliaqarnerput, sulisumut ataatsimut ulloq ataaseq ukiumut sulinerup nalaani kajumissutsiminnik suliniaqatigiiffimmut imaluunniit suliniummut suleqataanissamut atugassatut pigitarput
- Tapersersuinerit aamma tunissuteqarnerit
- Najukkami pisinissamik suliniuteqarnerput, taamaaliornikkut najukkami inuussutissarsiutillit assigiinngitsutigit nukittorsarlugit, assersuutigalugu pikkorisartitsinissamik neqerooruteqarnissat qularnaarinneqataaffigigaangatsigit

Avataaniittunut tunngatillugu aallunneqartut inuiaqatigiinnut tunngatinneqartut taakkuupput, aammali sulisunut aqqissuussisarnerit, sulisussanik kajungilersitsinerit aamma pitsaasumik tusaamaneqarnek aqutugalugit suliffeqarfup iluani pitsaasumik sunniuteqartartut.

### **Avatangiiseq mianeralugu ingerlatsineq**

Avatangiiseq mianeralugu ingerlatsineq sunniuteqarflluartuuvooq, isumalluutunik atuinermik eqqummaarinniffulluni aammalu nutaalliorfulluni. Avatangiiseq pillugu suliaqarnek nalinginnaasumik suliaqarnermut ilanngunneqarpoq, aningaasaqarnikkut periarfissat aallunneqarnerat attatiinnarlugu naammassisaqarsinnaasuseq qaffatsikkumallugu, aammalu isumalluutunik ileqqaarnissaq angusinnaajumallugu:

- Ingerlatsinikkut qaffasaanissamut- aamma naammassisaqarsinnaassutsimik ingerlaavartumik misissuineq, tassunga ilanngullugit pisiortornermut tunngasut

- Orsussamiit pappiaqqanik atuneq ilanngullugu sutigit tamatigit isumalluutunik atuinerup annikillissarnissaanik aallussineq, taamaallilluni sulisut akornanni `ilisimaqqissaarneqarluni`
- Avatangiisimut sunniuteqartitsisunut annikillisaataasussamik aqqiissutissanik nutaanik allanillu nassaarlunilu siuarsaanissaq, aamma uagutsinnik angusaqarnerulersitsinnaasumik. Suliassaqarfinnik nutaanik aallartitsiniartitsinni, soorluttaaq ingerlatsinermi pioreersumi tamakku ilanngullugit eqqarsaatigineqartassapput

Pisiortornermut ilanngunneqarnissaasa qulakkeernissaat, soorlu avatangiiseq eqqarsaatigerpiarlugu aammalu qanoq amerlatigisunik pisinissamut tunngatillugu (isumalluutunik aqutsineq)

Ingerlatsineq eqqarsaatigalugu tamanna aallussineruvoq, aamma annikinnerusumik avatangiisimut sunniuteqarneratigit inuiaqatigiinnut pitsaasumik kinguneqartussa, kiisalu suliffeqarfup iluani ileqqaaruteqarnermik aamma periaatsit eqaannerulersineneqarnerannik kinguneqartussa. Arlalitsigit aamma sulinermit avatangiisimik pitsanngoriaateqarfusussaq (assersuutigalugu akoorutissanut aamma eqqiaanermi atortunut) aamma sulisut suliffimminnik usorsisimaarutiginninnerannut tunngatillugu.

CSR'i aallaavigalugu suliniutit pillugit Air Greenlandi takussutissionerminik nalunaaruteqartarnerminillu ingerlaavartumik ineriartortitsissaaq, aammattaq periusissiap tulliaata atuuffata nalaani ilaatigit ISO'p iluani uppersaateqarnissaq, imaluunniit avatangiisimut- aamma sulinermit avatangiisimut tunngatillugu malittarisassaqaarnissaq naleqquttuussanersoq paasiniassallugu.

### **CSR'ip aqqissuussaanaera**

Aqqissuusseriaaseq Air Greenlandip toqqagaa tassaavoq CSR'imik suliaqarnek suliffeqarfimmi tamarmi aallaaveqarlunilu atuutilersinneqarnissaa tunngavigineqassasoq. Taamaattorli suliassaqarfimmi ataqtigiissaarnermik, takussutissionermit aamma malitseqartitsinissamik akisusaaffippiaq Suli-soqarnermut immikkoortortamiillunilu CSR'imiippoq.

# Air Greenlandip CSR'imut Politikkia

Inuiaqatigiinnut akisussaassuseqarneq (Corporate Social Responsibility – CSR) Air Greenlandimut pingaaruteqarlunnarpoq. Suliatsinni tamani inuiaqatigiinnut suliffeqarfimmullu pingaartitanik avitseqateqarnissamik immitsinnut pisussaaffilerpugut. Taamaattumik CSR'imut periaaserput taaguuteqarpoq **"Kalaallit Nunaat siumut ingerlatipparpugut"**. Ingerlatsineranut tunngatillugu CSR'imut periaaseqarpugut, siunissamut isigisumik suliffeqarfimmik piginnittunut naleqarnerulersitsinissamik aallussisumik, aningaasarsionnikkut, inooqataanikkut aamma avatangiisimut atatillugu ineriartornerup kingunerisaanik periarfissat misissornerisigut aammalu aarlerinaataasinnaasut suliarinerisigut.

Inuiaqatigiinnut avatangiiseralugillu akuuffigisatsinnut, aamma pingaarnertut attuumassuteqarfigisatsinnut isertuaatsuunissamik akisussaassuseqarnissamillu tunngaviumik pisussaaffeqarpugut. Pingaarnertut attuumassuteqarfigisatta oqaloqatiginissaannut piuumassuseqarluta peqataassaagut, aammalu CSR aallaavigalugu suliaavut siuariartuutivullu pillugit nalunaaruteqartarnissamut immitsinnut pisussaaffilerluta. Ilutigitillugulu apeqqutit pisullu attuumassuteqarfigisatta naleqquttut pingaarutilittullu isigisaat pillugit uagutsinnik oqaloqatiginnittarnissaannut tikilluaqqorusuppavut.

CSR'imut politikkerput Air Greenlandimut tamarmut, kiisalu tamakkiisumik piginnittutut immikoortortatsinnut Hotel Arcticimut aamma Greenland Travelimut, aamma kingusinerusukkut piginnittuuffilerumaarsinnaasatsinnut tamanut atuupput.

Politikki aamma ilaannakortumik piginneqataaffigisatsinnit World of Greenlandimit kiisalu Arctic Umiaq Linemit ilaannakortumik imaluunniit tamakkiisumik malinneqarsinnaapput, aammalu siunissami piginnittuuffigilerumaarsinnaasatsinnik pilersitsinerni atornerqarnissaat siunnersuutigineqartassalluni.

CSR'imi suliniutivut aallussiffissanut arfineq pingasunut immikkoortiterneqarput, aammalu pingaarutaasa ingerlaavartumik nalilersorneqartarnerannik aallaaveqarlutik. Aallussiffigineqartuni tamani aallaaviusoq tassaavoq 2010-mi septembarip qaammataani atsiukkatsinnut "Global Compact"-imut ilanngunnerput.

## Assartuunneqarnissamut periarfissat

a) Kalaallit Nunaata sineriaanut aamma nunarsuup sineranut ataqatigiilersitsineq aqquutigalugu Air Greenlandi inuiaqatigiinni kalaallini pingaarutilimmik inissisimavoq. Inunnut namminerlutik aammalu niuernikkut suleqatigisanut ornigaq isumannaatsumik tikinneqarsinnaassaaq. Taamaat-

tumik uagutsinnut pingaaruteqarlunnarpoq inuit aamma suliffeqarfiit tatiginartumik pissarsiarineqarsinnaasumillu angallanneqarnissamik periarfissaqarnissaasa qulakkeernissaat.

b) Nassuerutigaarput Kalaallit Nunaannisut pinngortitami sakkortuumik atugassaqaarfiusumi timmisartuutileqatigiiffimmik ingerlatsineq akisuujusoq. Ilaat isumaqarput timmisartornissamut akit qaffasippallaartut, aammalu timmisartornissaraluumik pinngitsoortitsisarlutik. Taamaattumik akigititatta ingerlaavartumik apparsarneqarnissaannik pisussaaffeqarpugut, eqaatsumik aammalu timmisartuussinermit aningaasartuutit annikinnerulersinnissaannut periarfissanik nassaarnissamik ataavartumik misissuisarnitsigut.

c) Akigititatta sooq taama inissisimanerat pillugu attuumassuteqarfigisatta tamarmik paasinninnissaannik periarfissikkumallugit aningaasartuutitta ilusaasa isertuaatsumik suliarineqarnissaat qulakkeerusuppavut.

## Inuiaqatigiinni akuuneq

a) Inuiaqatigiit kalaallit ineriartortinneqarneranni Air Greenlandi eqeersimaarluni peqataarusuppoq, kissaatigalugulu inuiaqatigiinni inooqataanermut avatangiisimullu tunngatillugu unammilligassat aqqiivigineqarnissaannut peqataanissani.

b) Pisortat aamma namminerlutik ingerlatsiviinik naleqquttunik aamma suliassaqaarfinnik ilisimasalinnik suleqateqassalluni Air Greenland pisussaaffeqarpoq, inooqataanermut avatangiisinullu tunngatillugu Air Greenlandimit aamma inuiaqatigiinnit kalaallit ataatsimoorussamik soqutigisaqaarfiusut naammassiumallugit

c) Air Greenlandip sulisut naaminneq kissaateqarnerat naapertorlugu ukiumut ataasiarluni ullormik ataatsimik ajunngitsuliorluni sulinerlutik atuinnissaannik periarfissittasavai.

d) Tapersersuinerlutik politikkerput CSR'imi suliatsinnut attuumalluinnarpoq, aammalu tapersiissutit meeqqanut inuusuttunullu atornerqarnissaat pingaarnertut aallunneqarluni.

## Ilinniartitaaneq aamma piginnaasanik ineriartortitsineq

a) Air Greenlandip nassuerutigivaa piginnaasatigut pikkorissutsikkullu amigaateqarneq Kalaallit Nunaata ineriartornissaanut tunngaviumik akimmisaartitsisuummat. Taamaattumik suliffeqarfiup iluani piginnaasaqaarfinnik ineriartortitsinissamik, kiisalu suliffeqarfiup iluani ilinniartitaanerit nalinginnaanerumik tapersersornissaannut pisussaaffeqarpugut.

b) Sulisut ataasiakkaat kissaatigisaannut aamma suliffeqa-

rfiup pisariaqartitaanut naleqqussakkanik sulisut piginnaas-aasa pikkoriffisalu ineriartortinnissaannut Air Greenlandi pisussaaffeqarpoq.

c) Kalaallit Nunaanni ilinniartitaanikkut qaffasissutsip ineriartortinneqarneranut Air Greenlandi pitsaasumik peqataarusuppoq, tamaattumillu suliffeqarfiup iluani tamarmi ilinniartunik aallussilluni.

d) Siammasinnerusumik isigaluni ilinniarnissamut Air Greenlandi kaammattuerusuppoq, taamaattumillu atuarf-innik pulaartsinerit, ilinniartitsinerit aamma tapersersuinerit aqputigalugit ilinniartitaanermut tunngasutigut suliat naleqquttut ingerlaavartumik tapersersorlugit.

### **Silap pissusiata allanngoriartornera aamma avatangiiseq**

a) Avatangiisimut aammalu silap pissusiata allanngoriartorneranut atatillugu mianersortumik pissuseqarnissaq Air Greenlandip tapersersorpaa.

b) Avatangiisimut aamma silap pissusianut akisussaasuseqarneq Air Greenlandip nammineq suliniutini, aamma attaveqaaqatigiiffinni oqallittarfinnilu naleqquttuni suliffeqarfiup peqataanera aqputigalugit siuarsarpaa.

c) Teknologit avatangiisimik mianerinilluni ineriartortinnetartut siammarterneqartullu Air Greenlandip tapersersorpai.

Aammalu teknologit nutaaliaasut ingerlaavartumik ilanngutitinniarlugit, nukissamik atuinerup ileqqaarneqarnissaa kiisalu suliffeqarfiup avatangiisimut sunniutaasa annikillisinneqarnissaa anguniarlugu.

### **Inuit pisinnaatitaaffi aamma sulisorisat pisinnaatitaaffi**

a) Nunarsuaq tamakkerlugu inuit pisinnaatitaaffi akuerisat suliffeqarfiup suliaani tamani Air Greenlandip tapersersorlugillu ataqqivai.

b) Suliffeqarfiup suliai suullunniit inuit pisinnaatitaaffinik narnarsaataannginnissaat Air Greenlandip piviusunngortinniartuarpaa.

c) Pinngitsaalilluni sulisitsinerit aamma meeqqanik sulisitsinerit suullunniit nungutinneqarnissaannik suliniuteqarneq Air Greenlandip tapersersorpaa.

d) Atorfinititsinerimi aamma qaffasinnerusumik atorfnitsitsinerimi, kiisalu sulinermit tunngasuni allani tamani immikkoortitsinnginnissaq qulakkiissallugu Air Greenlandi imminut pisussaaffilerpoq.

e) Air Greenlandi suliffeqarfiuvoq naligiissitaaffiusoq, sulisunut politikkerput aamma sammisaqartitsinivut aqputigalugit naapertuulluurtumik aamma naligiimmik tamanik

pinninnissamik pisussaaffeqarluta, inuiaassutsimut, ukiunut, arnaanermut angutaanermullunniit, kinguaassititigut inissisimanermut imaluunniit innarluuteqarnermut tunngaluarpataluunniit.

### **Isumannaatsuutitsineq aamma peqqinneq**

a) Sulisorisat isumannaatsuutinneqarnissaat peqqissusaallu Air Greenlandimut pingaaruteqarluninarpooq.

b) Sulisut, aamma attuumassutillit naleqquttut allat suleqatigalugit sulisut timikkut tarnikkullu suliffimmi pitsaanerpaamik avatangiiseqarnissaat pilersissallugu Air Greenlandip isussaaffeqarpoq.

c) Sulisut akornanni peqqissumik inuuneqarnissap siuarsarneqarnissaanut Air Greenlandi eqeersimaartumik peqataarusuppoq. Taamaattumik suliffeqarfik siunnerfilimmik peqqissuunissamut politikkeqarpoq, ilaatigut timigissarnissamut, peqqinnartunik nerisaqarnissamut kiisalu uippaka-jalinnnginnissaq anguniarlugu periarfissanik neqerooruteqarfusumik.

### **Peqquserluttuliunnginnissaq aamma suliffeqarfittut ileqqorissaarneq**

a) Suliffeqarfiup iluani suliarineqartut tamarmik naapertuulluurtumik aammalu isertuaatumik suliarineqarnissaannut Air Greenlandi pisussaaffeqarpoq.

b) Peqquserlunnerit, imaluunniit peqquserlunniarnerit suullunniit Air Greenlandip akuersaanngilai, aamma taamatut "akuersititsiniarnerit" suullunniit akuersaarnagit.

c) Sulisut qanoq tunissuteqarnissaannut imaluunniit tunisutinik tigusinissaannut, neriniartarfinnut neriartornissaannut assigisaannullu Air Greenland malittarisassaliornikuuvoq, tamatumani suliffeqarfiup iluani aalajangiinerit suullunniit tamakkunanga sunnersimaneqannginnissaat qulakkeerniarlugu.

### **Pisiortorfinnut CSR'imik piumasaqaateqarneq**

a) Niuernikkut suleqatigisat aamma pisiortorfitt avatangiisimut akisussaassuseqarnerannik, inuit pisinnaatitaaffinik imaluunniit sulisorisat pisinnaatitaaffinik unioqqutitsinnginnerannik qulakkeerinnettussamik Air Greenlandi periaatsimik ineriartortitsissaaq.

b) Najukkami inuiaqatigiit tapersersorumallugit aningaasaqarnikkut pisinnaallunilu akisussaasuliorneruppat Air Greenlandip najukkami pisiortorfitt atussavai.



